

**“Olimpiade” di Ministranc:** recordun che ala sará en domënia ai 15 de lugio tl ciamp dl sport a La Ila.

**Jun a pe cun le KWW:** inviun düt en mercui, ai 27 de jügn ala gita dal Ju de Sela – Monte Pana – S. Cristina. Piun ia da Pedraces dales 08:00 y prëibel prenotesse pro Iaco al nr. 0471/839772.

**Orar nü:** tl ufize dla ripartiziun prestaziuns (ex-Krankenkasse) tl Distret Sozio-Sanitar a Picolin él sägn l'orar da d'isté 2018:

dai 15 de jügn ai 15 de setember

lünesc – mercui – vëndres dales 09:30 ales 12:45.

L'orar por le Sorvisc da tó jö sanch resta le medemo co denant.

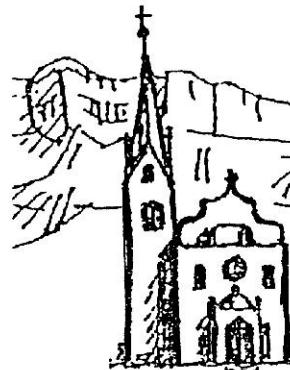
**Scinché tëmp:** la Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz chir renforz por le grup volontar: persones de vigni eté che á ligrëza da se dé jö cun jënt atëmpada y ti mët a desposiziun n pü' de so tëmp por chëstes aktivités: jí a spazier, se la cunté cun ëi, ti sté dlungia canche ai é püri, ti lí dant val', cianté, soné, carté, fá jüç,... Ince sce valgûgn ne á nia tröp tëmp, é la regolarité dér importante por ciafé n rapport de confidënza cun les mèdes y i berbesc. Bëgnodus é ince mituns, jogn, ciantarins, musicontri y atri grups o uniuns. De cör dilan ai/les volontars/es che á fat o fej dötaurela chësc sorvisc dér de valüta y aprijé te Ciasa de Palsa! Por informaziuns contaté la CdP al nr. de tel. 0474-524700 (damané do Gitti o Albina).



SAN PIRE Y SAN PAUL

# Plata dla Ploanies Badia

San Iaco - San Linert



Ploan: Siur Iaco Wendelin Willeit  
Calonia Badia: 0471/839571  
E-Mail: [parrocchiabadia@libero.it](mailto:parrocchiabadia@libero.it)  
Radio dla Ploanies: 91,10 Mhz

UNITÉ PASTORALE



[www.unitepastoralala.org](http://www.unitepastoralala.org)

Ann „B“ 24.06. - 01.07.2018 Festa de San Jan Batista n. 30

*Die Rufe aus der Wüste  
hallen nach in der  
Einsamkeit unserer Herzen*



Vangele dla domënia che vëgn - XIII<sup>a</sup> Domënia dl ann „B“ Mec. 5,21-24,35-43

Te chël tëmp é Gejú jü cun la barca ia sön l'atra spona dl lech de Galilea, y na gran meja de jënt s'à abiné incér el. Ciamó tratan ch'al é tl lech, él gnü n surastant dla sinagoga che à inom Iairus. Canch'al à odü Gejú, s'ál inslené dan da sü pisc y l'á imploré do aiüt; al à dit: Mia fia é da moi. Ví y mëti sö les mans ch'ara varësces indô y romagnes en vita. Dailó é Gejú jü impara. N gröm de jënt ti jö do y se fajò pormez a d'el.

Tratan che Gejú baiâ ciamó, nen n'él gnü dala ciasa dl surastant dla sinagoga a ti dí a Iairus: Tüa fia é morta. Ciodî ti staste pa ciamó do al maester? Gejú, che à aldi chëstes parores, ti à dit al surastant dla sinagoga: No avëi tëma; crëi madër! Y al n'á lascé gní degügn cun él ater co Pire, Iaco y Jan, le fre de Iaco. Ai é jüs dala ciasa dl surastant dla sinagoga. Canche Gejú à aldi le sciosciüre y sciöche la jënt pitâ dadalt y baudiâ, él jü ite y ti à dit: Ciodî scraiëise pa y pitëise? La möta n'é nia morta, ara dorm ma. Dail le coienâi. Sön chéra i ál paré fora düt y á tut cun él le pere y la uma dla picera y sü trëi compagns y é jü ite olache la möta ê ponüda. Al á pié la möta por la man y ti à dit: Talita cum!, che ô di: Möta, i te diji, lë sö! Atira é la möta lovada sö y jö incérch. Ara â dodesc agn. La jënt stô a gní fora de mote dala morvëia. Mo al ti à racomané dassënn che degügn ne dess gní al savëi; spoál dit de ti dé ala möta val' da mangé.

# FUNZIUNS SACRES

## 24.06. 12<sup>a</sup> DOMËNIA dl Ann B – Nasciüda de S. Jan Batista

- 09.30 Corona por le defunt Franz Rudiferia  
 10.00 Mëssa por la Comunità  
 †to Franz Rudiferia – otavare - Oferta Peterspfennig -  
 por fam. de Ana da Andrac  
 por fam. de Giuvana Canins Irsara ad intenziun  
 18.00 †to Lois Pitscheider da Rainé (al cianta le cor Kerygma )  
 †ta Zenzl Pitscheider  
 vis y †ti de Canins Erica y Rottonara  
 †ta Zilia Pizzinini y †ti de Runch

## 26.06. Mertesc

- 19.30 †ta Emma Crazzolara Dapunt  
 †ta Olga Costa Walzl  
 por fam. de Olga Rungg en rengraziamënt

## 27.06. Mercui

- 07.30 †ti Lois Irsara de Jan y Artur Conrater  
 †to Michele Crepaz  
 vis y †ti de Erica Vittur

## 28.06. Jöbia -

- S. Ireneo  
 19.30 †ti Nane y Giuvani Valentin de Piz  
 †ti Bertoldi  
 †ta Klara Plaseller

## 29.06. Vëndres – S. Pire y S. Paul

- 07.30 Prozesciun da S. Linert a La Crusc  
 09.30 La Crusc: S. Mëssa cun ores de adoraziun  
 por perié do vocaziuns  
 por fam. Paul y Ida Frenademetz  
 por i jogn

## 30.06. Sabeda

- 16.00 Mëssa a Oies

## 01.07. 13<sup>a</sup> DOMËNIA dl Ann B

- 10.00 Mëssa grana  
 †to Tone Irsara de Pescol  
 †tes Nane y Maria Nagler  
 15.00 Zelebaziun dl Bato  
 18.00 †to Paul Frenademetz - aniversar  
 †ti Pitscheider da Reslada  
 †to Franz Irsara da Castalta ( dal KVW )

# Dala VITA dla CÜRA

## Festes da Bato a Badia 2018

(normal la prüma domënia dl mëis)

01.07.2018	-	15:00
05.08.2018	-	15:00
02.09.2018	-	15:00
07.10.2018	-	15:00
11.11.2018	-	15:00
09.12.2018	-	15:00



La Uniun dles Ëres Catoliches dl Decanat Val Badia inviëia i geniturs che á n müt da batié, pérs che aspetta, toc y totes ala **preparaziun dl Bato**, che vëgn tignida en sabeda ai 7 de lugio dales 15.00 ales 17.00 te salf de calonia a Corvara. Prenotaziuns al nr. 0471/849372.

**Comuniun ai amará:** siur Degan jará bel chësta edema a proveder.

**Le grup “Umes prëia deboriada”** se abina en mercui ai 27 de jügn dales 20:00 te dlijia por n'ora de oraziun olache duc é inviá.

**Legio Mariae:** chësc grup tègn süa ora de oraziun en jöbia, ai 28 de jügn dales 14:00 te dlijia. Tolede pert.



Tolun pert al dolur di familiars dl defunt Franz Rudiferia che en mercui, ai 20.06.2018 tl'eté de 91 agn é gnü cherdé dal Signur te so régn. Che al palsest tla pesc eterna.

## **Festa de S. Pire y S. Paul a La Crusc**

dales 07:30 prozesciun da S. Linert a La Crusc  
 dales 09:30 S. Mëssa y dedô ores de adoraziun cun chësc orar:

10 - 11 Badia	13 - 14 S. Ciascian
11 - 12 Corvara/Calfosch	14 - 15 La Ila
12 - 13 La Val	15 – Benedisciun y concluijun